

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 52-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-жа ЭСПИНОСА (Мексика)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 110 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

- b) ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД (продолжение)
- c) ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (продолжение)
- d) ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВЕНСКОЙ ДЕКЛАРАЦИИ И ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ И ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ (продолжение)
- e) ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.3/51/SR.52
25 September 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 10 ч. 45 м.

ПУНКТ 110 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

- b) ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД (продолжение) (A/C.3/51/L.36, L.45, L.46, L.47, L.48/Rev.1, L.50, L.52, L.54, L.56, L.57, L.58, L.60, L.62, L.65, L.70 и L.71)
- c) ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (продолжение) (A/C.3/51/L.40, L.43, L.44, L.49, L.55, L.63, L.66, L.68 и L.69)
- d) ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВЕНСКОЙ ДЕКЛАРАЦИИ И ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ И ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ (продолжение) (A/C.3/51/L.67)
- e) ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение) (A/C.3/51/L.42)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что она прерывает заседание до того момента, пока делегациям не будут представлены все документы.

Заседание прерывается в 10 ч. 45 м. и возобновляется в 11 ч. 25 м.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что некоторые делегации выразили озабоченность в отношении того, что внесенные редакторами изменения в ряде проектов резолюций оказали отрицательное воздействие на точность формулировок. Правильный вариант рассматриваемых проектов резолюций будет представлен в докладе Комитета Генеральной Ассамблеи.

3. Г-жа НЬЮЭЛЛИ (Секретарь Комитета) говорит, что за исключением проекта резолюции A/C.3/51/L.39, никакие другие проекты резолюций, находящиеся на рассмотрении Комитета, не имеют каких-либо последствий для бюджета по программам.

Проект резолюции A/C.3/51/L.56 о положении в области прав человека в Камбодже

4. Г-жа КЕРР (Австралия), представляя проект резолюции A/C.3/51/L.56 от имени авторов, к числу которых присоединились Гондурас, Монако, Соединенные Штаты Америки и Финляндия, говорит, что он основывается на консенсусной формулировке предыдущих резолюций Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека и принимает во внимание выводы и рекомендации Специального представителя Генерального секретаря по правам человека в Камбодже. Международное сообщество привержено делу содействия усилиям Камбоджи по поощрению и защите прав человека своего народа. Хотя в этой стране отмечается улучшение положения, международное сообщество признает, что задача обеспечения соблюдения прав человека в Камбодже носит чрезвычайно трудный характер и для ее решения потребуются определенное время.

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Нидерланды также желают присоединиться к числу авторов проекта резолюции.

Проект резолюции A/C.3/51/L.60 о культуре мира

6. Г-н КАСТАНЕДА КОРНЕХО (Сальвадор), представляя проект резолюции A/C.3/51/L.60 от имени авторов, говорит, что к их числу также присоединились Мавритания, Микронезия, Республика Молдова и Российская Федерация. Трансдисциплинарный проект, озаглавленный "На пути к культуре мира", предназначается для нахождения новых путей для поощрения прав человека, демократии, терпимости, диалога и примирения и для предупреждения насилия и конфликтов. Позитивные результаты были достигнуты в ходе осуществления национальных программ Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в Бурунди, Гватемале, Конго, Мозамбике, Руанде, Сальвадоре, Сомали и на Филиппинах, где они были запланированы и реализуются с участием всех заинтересованных сторон.

7. В частности, в этом проекте резолюции к Генеральному секретарю обращена просьба в координации с Генеральным директором ЮНЕСКО представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и о прогрессе в реализации мер в области образования в рамках трансдисциплинарного проекта, включая подготовку элементов для предварительного проекта декларации и программы действий. Авторы надеются на то, что этот проект резолюции будет принят на основе консенсуса.

8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Афганистан, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Мавритания, Маршалловы Острова и Того.

Проект резолюции A/C.3/51/L.62 о региональных мероприятиях по поощрению и защите прав человека

9. Г-н РОЛАН (Бельгия) представляет проект резолюции A/C.3/51/L.62 от имени его авторов, к числу которых присоединились Австралия, Португалия, Украина и Япония. С 1982 года Бельгия неоднократно подчеркивала важное значение укрепления сотрудничества между региональными и международными учреждениями, занимающимися поощрением прав человека в глобальном масштабе. Международные и региональные мероприятия в этой области должны носить взаимоукрепляющий характер.

10. В проекте резолюции приветствуется тесное сотрудничество Верховного комиссара по правам человека и Центра по правам человека в организации региональных и субрегиональных мероприятий по поощрению и защите прав человека, к Генеральному секретарю обращается просьба продолжать укреплять практику обменов между Организацией Объединенных Наций и региональными межправительственными организациями, занимающимися вопросами прав человека, и государствам тех регионов, в которых региональные мероприятия в области прав человека еще не проводятся, предлагается рассмотреть возможность заключения таких соглашений. Авторы выражают надежду на то, что этот проект резолюции будет принят без голосования.

11. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что к авторам этого проекта резолюции присоединились Литва, Того и Чешская Республика.

Проект резолюции A/C.3/51/L.65 о правах человека и односторонних принудительных мерах

12. Г-н РЕЗВАНИ (Исламская Республика Иран), представляя проект резолюции A/C.3/51/L.65 от имени авторов, говорит, что причиной для этого проекта резолюции служит разрушительное воздействие односторонних принудительных мер на процесс обеспечения прав человека в развивающихся странах. Генеральная Ассамблея не может оставаться безучастной перед лицом грубых и систематических нарушений экономических, социальных и культурных прав населения развивающихся стран, обусловливаемых такими мерами, которые являются вопиющим нарушением международного права.

13. В проекте резолюции ко всем государствам обращена настоятельная просьба воздерживаться от принятия или осуществления любых не соответствующих международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций односторонних мер, в частности мер принудительного характера, и к Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека обращена просьба в неотложном порядке рассмотреть настоящую резолюцию в своем ежегодном докладе Генеральной Ассамблее. С учетом важного значения этого вопроса авторы выражают надежду на то, что эта резолюция будет принята на основе консенсуса.

14. Г-н СЮЙ Хайчао (Китай) и г-н АЛЬ-ХУМАИМИДИ (Ирак) говорят, что они также хотели бы присоединиться к числу авторов проекта резолюции.

Проект резолюции A/C.3/51/L.71 об укреплении деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека путем содействия международному сотрудничеству и значении неизбирательности, беспристрастности и объективности

15. Г-н РЕЙЕС РОДРИГЕС (Куба), представляя проект резолюции A/C.3/51/L.71 от имени его авторов, говорит, что в нем подтверждается важное значение обеспечения универсальности, объективности и неизбирательности рассмотрения вопросов прав человека, вновь подтверждается, что все народы имеют право свободно, без вмешательства извне, определять свой политический статус и осуществлять свое экономическое, социальное и культурное развитие, государствам-членам предлагается рассмотреть вопрос о принятии мер, которые они могут счесть необходимыми для достижения дальнейшего прогресса в международном сотрудничестве в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам, и Комиссии по правам человека предлагается рассмотреть вопрос о выработке дальнейших предложений, направленных на укрепление деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека. Пересмотренный текст проекта резолюции, содержащий ряд изменений, предложенных группой делегаций, был представлен Секретариату. К числу авторов, которые надеются, что этот проект резолюции будет принят на основе консенсуса, присоединились Гана, Доминиканская Республика, Египет, Лесото, Сальвадор и Судан.

16. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Бурунди, Руанда и Того также желают присоединиться к числу авторов проекта резолюции.

Проект резолюции A/C.3/51/L.63 о положении в области прав человека на Кубе

17. Г-н СКАССА (Соединенные Штаты Америки), представляя проект резолюции A/C.3/51/L.63 от имени авторов, говорит, что к числу его авторов также присоединились Болгария и Республика Молдова. Этот проект резолюции предназначен для рассмотрения серьезных нарушений прав человека и основных свобод, выявленных в промежуточном докладе Специального докладчика о положении в области прав человека на Кубе. В нем правительство Кубы призывается в полной мере сотрудничать со Специальным докладчиком, к правительству обращен настоятельный призыв обеспечить свободу слова и собраний и мирных

демонстраций и выполнить рекомендации, содержащиеся в промежуточном докладе Специального докладчика, с тем чтобы привести положения в области соблюдения им прав человека и основных свобод на Кубе в соответствие с международными стандартами. Этот проект резолюции пользуется поддержкой большого числа делегаций, и оратор выражает надежду на то, что еще большее число стран заявит о его поддержке.

18. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что к числу авторов проекта резолюции присоединилась бывшая югославская Республика Македония.

Проект резолюции A/C.3/51/L.66 об изнасиловании женщин и надругательствах над ними в районах вооруженного конфликта в бывшей Югославии

19. Г-н ХАН (Пакистан), представляя проект резолюции от имени его первоначальных авторов и бывшей югославской Республики Македонии, Джибути, Коста-Рики, Непала, Новой Зеландии, Сингапура и Соединенных Штатов Америки, говорит, что он касается отвратительной практики изнасилований женщин и надругательства над ними в бывшей Югославии, в частности использования изнасилований в качестве средства ведения войны в рамках политики "этнической чистки". Изнасилования в ходе вооруженных конфликтов являются военным преступлением и, при определенных обстоятельствах, преступлением против человечности. В проекте резолюции к государствам обращена просьба принять меры по защите женщин и детей от таких актов и обеспечить предание виновников суду.

20. Начало шестого пункта преамбулы было изменено, в результате чего он стал гласить: "Будучи убеждена в том, что эта чудовищная практика изнасилований, которая использовалась для осуществления политики "этнической чистки", является...", и в конце пункта 10 после слова "Европе" была добавлена фраза ", в том числе путем предоставления полного доступа". Авторы выражают надежду на то, что этот проект резолюции будет принят на основе консенсуса.

21. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Андорра, Афганистан, Йемен, Катар, Коста-Рика, Лихтенштейн, Мавритания, Панама, Республика Корея, Соломоновы Острова и Чешская Республика.

Проект резолюции A/C.3/51/L.68 о положении в области прав человека в Республике Боснии и Герцеговине, Республике Хорватии и Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория)

22. Г-н КУЭЛ (Соединенные Штаты Америки), представляя проект резолюции от имени первоначальных авторов и Кувейта, Малайзии, Монако, Новой Зеландии, Сенегала и Чили, говорит, что перечисленные в проекте резолюции страны находятся посередине долгого пути, который, как все надеются, приведет их к миру, уважению прав человека, этническому примирению и нормализации отношений. Правительство Соединенных Штатов с чувством глубокого удовлетворения играло важную роль в связи с обеспечением начала продвижения этих стран по этой дороге.

23. Когда Комитет примет решение по этому проекту резолюции, который, по мнению делегации оратора, будет принят на основе консенсуса, в него будет внесен ряд небольших изменений.

24. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Австралия, Канада, Коста-Рика и Сан-Марино.

Проект резолюции A/C.3/51/L.69 о положении в области прав человека в Мьянме

25. Г-жа НЬЮЭЛЛ (Секретарь Комитета) говорит, что начало пункта 17 следует изменить, чтобы он гласил: "Просит Генерального секретаря продолжить свои обсуждения с правительством Мьянмы в целях оказания ему содействия в осуществлении настоящей резолюции и в его усилиях по достижению национального примирения и представить доклад ...".

26. Г-н ОСВАЛЬД (Швеция), представляя проект резолюции от имени первоначальных авторов и Монако, говорит, что в резолюции выражается серьезная обеспокоенность продолжающимися нарушениями прав человека в Мьянме, включая внесудебные, суммарные и произвольные казни, пытки, произвольные аресты и задержания, случаи гибели людей в местах содержания под стражей, а также строгие ограничения свободы убеждений, их выражения, собраний и ассоциаций.

27. Оратор приветствует недавно представленные Комитету представителем Мьянмы заверения в том, что Специальному докладчику Комиссии по правам человека будет предоставлена возможность посетить эту страну.

Проект резолюции A/C.3/51/L.67 о всеобъемлющем осуществлении Венской декларации и Программы действий и последующих мерах

28. Г-н ТОЙЕРМАН (Австрия), представляя проект резолюции от имени первоначальных авторов и Албании, Беларуси, Коста-Рики, Люксембурга и Панамы, привлекает внимание к тому факту, что по ошибке Чили не упоминается в числе авторов, и говорит, что следует исключить пункт 7.

29. Проект резолюции основывается на неоднократно подтверждавшемся Генеральной Ассамблеей убеждении в том, что Венская декларация и Программа действий должны найти отражение в эффективных мерах государств, компетентных органов и организаций системы Организации Объединенных Наций и других соответствующих организаций, в том числе неправительственных организаций.

30. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что к числу авторов проекта резолюции присоединились Доминиканская Республика, Замбия, Кения, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея, Сан-Марино, Соломоновы Острова, Филиппины, Франция, Хорватия и Чешская Республика.

Заседание закрывается в 12 ч. 25 м.